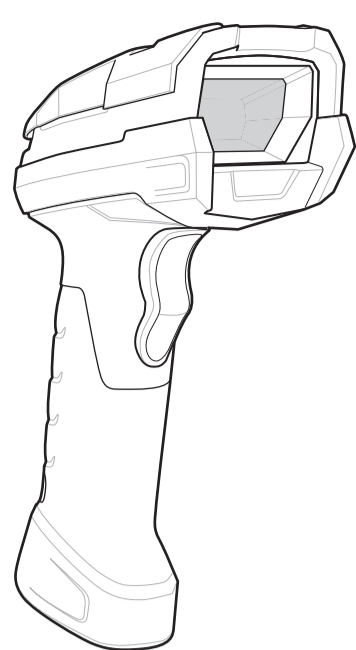


<http://www.zebra.com/DS3600>



Цифровой сканер

Краткое руководство по эксплуатации



- 1 Окно сканирования
- 2 Кнопка включения сканирования
- 3 Светодиодный индикатор
- 4 Динамик

Подробнее см. в справочном руководстве пользователя

Стойка Intellistand



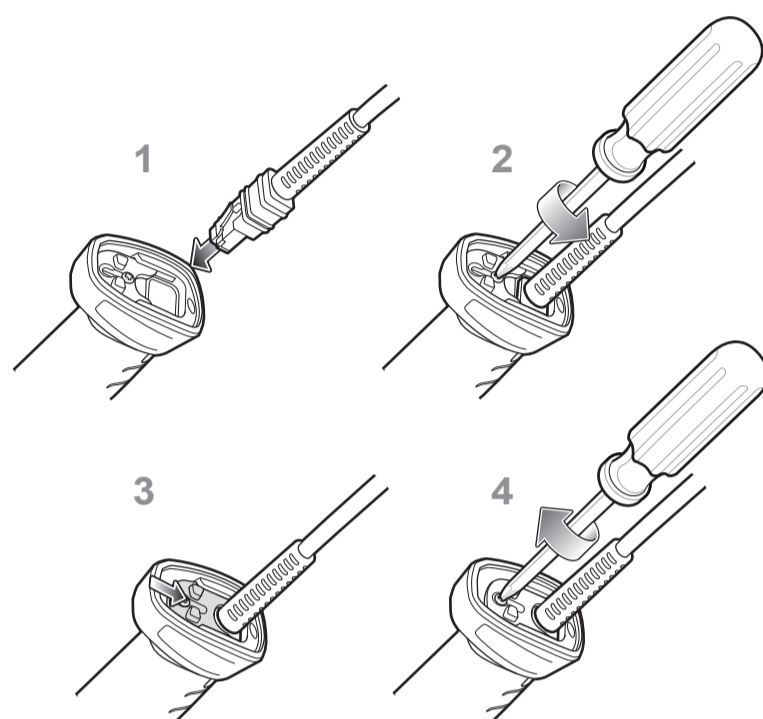
Держатель для работы на вилочном погрузчике

ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЯ

ШТРИХКОДЫ НАСТРОЕК ПО УМОЛЧАНИЮ/КЛАВИШИ ENTER

ШТРИХКОД КЛАВИШИ TAB

1. Полностью вставьте кабель так, чтобы разъем был утоплен в гнездо.
2. Ослабьте винты фиксирующей пластины с помощью отвертки PH1.
3. Сдвиньте фиксирующую пластину в положение полной блокировки.
4. Затяните винты с помощью отвертки PH1 (момент: 5,7 кгс-см (5 дюйм-фунтов)).



ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

ДОБАВЛЕНИЕ КОДА КЛАВИШИ ENTER (возврат каретки/перевод строки)

Для добавления кода клавиши Enter после отсканированных данных отсканируйте штрихкод, представленный ниже.



ДОБАВЛЕНИЕ КОДА КЛАВИШИ ENTER (ВОЗВРАТ КАРЕТКИ/ПЕРЕВОД СТРОКИ)

ДОБАВЛЕНИЕ КОДА КЛАВИШИ TAB

Для добавления кода клавиши Tab после отсканированных данных отсканируйте штрихкод, представленный ниже.



ДОБАВЛЕНИЕ КОДА КЛАВИШИ TAB

ШТРИХКОД ПРИОРИТЕТА КЛАВИШИ CAPS LOCK



USB — ПРИОРИТЕТ КЛАВИШИ CAPS LOCK (ВКЛЮЧИТЬ)



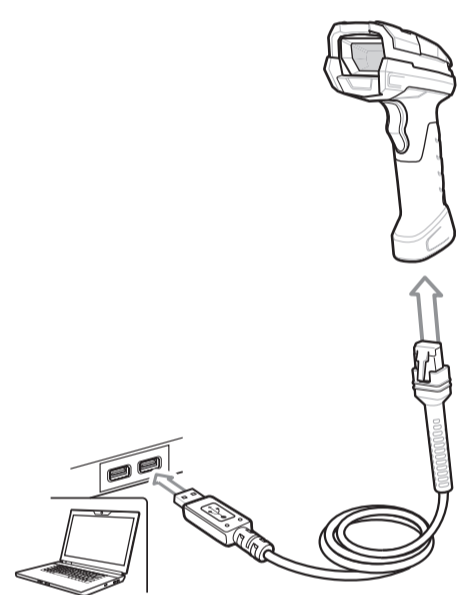
*USB — БЕЗ ПРИОРИТЕТА КЛАВИШИ CAPS LOCK (ОТКЛЮЧИТЬ)

ШАГ 1 — ПОДСОЕДИНЕНИЕ ИНТЕРФЕЙСНОГО КАБЕЛЯ

ШАГ 2 — НАСТРОЙКА ИНТЕРФЕЙСА (отсканируйте штрихкоды главного устройства)

USB

ПРИМЕЧАНИЕ. Кабели могут отличаться в зависимости от конфигурации.



USB

Отсканируйте **ОДИН** из штрихкодов, представленных ниже

Интерфейсный кабель автоматически определяет тип интерфейса главного устройства и использует настройку по умолчанию. Если настройка по умолчанию (*) не соответствует вашим требованиям, отсканируйте другой штрихкод главного устройства, представленный ниже.



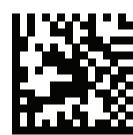
*КЛАВИАТУРА USB (HID)



Главное устройство USB CDC



РУЧНОЕ USB-УСТРОЙСТВО OPOS



НАСТОЛЬНОЕ USB-УСТРОЙСТВО IBM



ОБЫЧНАЯ ЭМУЛЯЦИЯ СОМ-ПОРТА



SNAPI БЕЗ ПЕРЕДАЧИ ИЗОБРАЖЕНИЯ



SNAPI С ПЕРЕДАЧЕЙ ИЗОБРАЖЕНИЯ

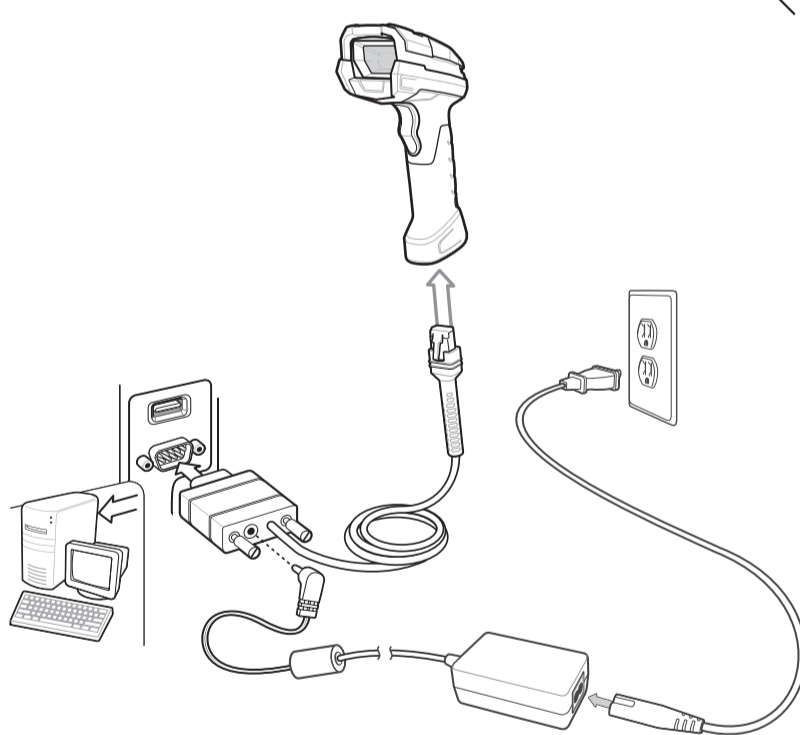


РУЧНОЕ USB-УСТРОЙСТВО IBM



SSI ЧЕРЕЗ USB CDC

RS-232



RS-232

Отсканируйте **ОДИН** из штрихкодов, представленных ниже

Интерфейсный кабель автоматически определяет тип интерфейса главного устройства и использует настройку по умолчанию. Если настройка по умолчанию (*) не соответствует вашим требованиям, отсканируйте другой штрихкод главного устройства, представленный ниже.



*СТАНДАРТНЫЙ RS-232



NIXDORF RS-232, РЕЖИМ B



ICL RS-232



FUJITSU RS-232

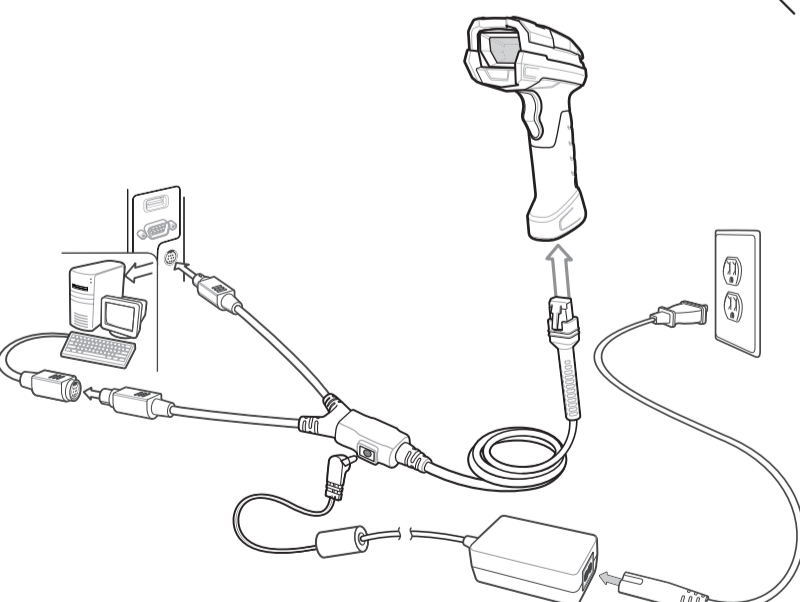


NIXDORF RS-232, РЕЖИМ A



OPOS/JPOS

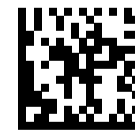
Keyboard Wedge



Keyboard Wedge

Отсканируйте штрихкод, представленный ниже

Кабель автоматически определяет тип интерфейса главного устройства и использует настройку по умолчанию. Если настройка по умолчанию (*) не соответствует вашим требованиям, отсканируйте штрихкод «СОВМЕСТИМО С IBM PC/AT и IBM PC», представленный ниже.

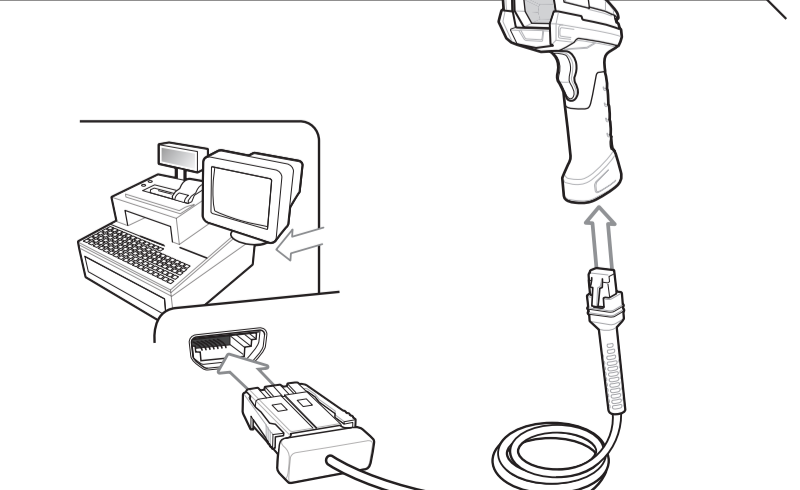


*IBM AT NOTEBOOK



СОВМЕСТИМО С IBM PC/AT и IBM PC

IBM 46XX



IBM 46XX

Отсканируйте **ОДИН** из штрихкодов, представленных ниже

Кабель автоматически определяет тип интерфейса главного устройства, однако настройка по умолчанию отсутствует. Отсканируйте один из штрихкодов ниже, чтобы выбрать соответствующий порт.



ЭМУЛЯЦИЯ СКАНЕРА (НЕ IBM, ПОРТ 5B)



ЭМУЛЯЦИЯ НАСТОЛЬНОГО СКАНЕРА (ПОРТ 17)



ЭМУЛЯЦИЯ РУЧНОГО СКАНЕРА (ПОРТ 9B)

ЦИФРОВОЙ СКАНЕР DS3608

СКАНИРОВАНИЕ

DS3608: наведение HP/HD



012345

Расположите рамку наведения так, чтобы она полностью охватывала штрихкод, находящийся в поле обзора.

DS3608: наведение SR



012345

Для достижения оптимальных результатов наведите прицельную точку в центр штрихкода.

DS3608: наведение ER



012345

Расположите рамку наведения так, чтобы она полностью охватывала штрихкод, находящийся в поле обзора.

DS3608: наведение DP

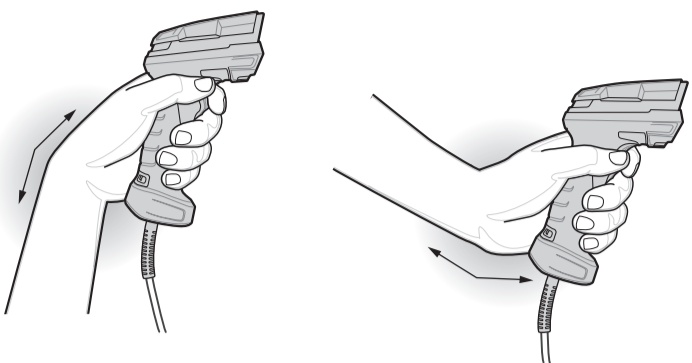


012345

Для достижения оптимальных результатов наведите прицельную точку в центр штрихкода.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ — ОПТИМАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Избегайте сильных изгибов запястья



Не работайте в наклонном положении



Не вытягивайте руку с устройством



ЗВУКОВАЯ ИНДИКАЦИЯ

| Значение | Последовательность звуковых сигналов |
|--|---|
| Включение питания | <i>Низкий/средний/высокий сигнал</i> |
| Штрихкод декодирован | <i>Средний сигнал</i> |
| Ошибка передачи, данные проигнорированы | <i>4 длинных низких сигнала</i> |
| Параметры успешно установлены | <i>Высокий/низкий/высокий/низкий сигнал</i> |
| Выполнена правильная последовательность программирования | <i>Высокий/низкий сигнал</i> |
| Неправильная последовательность программирования, или отсканирован штрихкод отмены | <i>Низкий/высокий сигнал</i> |

ПОКАЗАНИЯ СВЕТОДИОДНЫХ ИНДИКАТОРОВ

| Ручное сканирование | |
|--|-----------------------------------|
| Значение | Светодиодный индикатор |
| Сканер включен и готов к работе, или отсутствует питание сканера | <i>Не горит</i> |
| Штрихкод успешно декодирован | <i>Зеленый</i> |
| Ошибка при передаче | <i>Красный</i> |
| Стационарное (презентационное) сканирование | |
| На сканер не подается питание | <i>Не горит</i> |
| Сканер готов выполнять сканирование | <i>Зеленый</i> |
| Штрихкод успешно декодирован | <i>Кратковременное выключение</i> |
| Ошибка при передаче | <i>Красный</i> |

Контактная информация:

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| Сканер не работает | |
|--|--|
| На сканер не подается питание | <i>Проверьте питание системы.</i> |
| Сканер отключен | <i>Убедитесь, что используется соответствующий интерфейсный кабель.</i> |
| Сканер декодирует штрихкод, но данные не передаются на главное устройство | |
| Интерфейс главного устройства не настроен должным образом | <i>Выполните сканирование штрихкодов соответствующих параметров главного устройства.</i> |
| Интерфейсный кабель подключен неплотно | <i>Проверьте надежность всех кабельных соединений.</i> |
| Некорректное правило ADF | <i>Запрограммируйте корректные правила ADF.</i> |

| Сканер не декодирует штрихкод | |
|--|--|
| Сканер не запрограммирован для работы с данным типом штрихкода | <i>Убедитесь, что сканер запрограммирован для считывания сканируемого типа штрихкода.</i> |
| Невозможно считать штрихкод | <i>Убедитесь, что штрихкод не поврежден; попробуйте выполнить сканирование другого штрихкода того же типа.</i> |
| Неверное расстояние между сканером и штрихкодом | <i>Поднесите сканер ближе к штрихкоду или дальше от него.</i> |
| Отсканированные данные некорректно отображаются на главном устройстве | |
| Интерфейс главного устройства не настроен должным образом | <i>Выполните сканирование штрихкодов соответствующих параметров главного устройства.</i> |
| Регион настроен некорректно | <i>Выберите надлежащую схему кодировки для страны и языка.</i> |

НОРМАТИВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Нормативная информация

Данное устройство одобрено для выпуска под торговой маркой Zebra Technologies Corporation.

Данное руководство относится к номеру модели DS3608. Все устройства Zebra соответствуют нормам и стандартам, принятым в странах, где они продаются, и имеют соответствующую маркировку. Документы, переведенные на другие языки, доступны по адресу: <http://www.zebra.com/support>.

Любые изменения или модификации оборудования Zebra, не одобренные непосредственно компанией Zebra, могут привести к лишению прав на эксплуатацию данного оборудования.

Рекомендации по безопасности жизнедеятельности

⚠️ Рекомендации по эргономике

Внимание! В целях предотвращения и минимизации риска повреждений и травм вследствие использования оборудования следуйте рекомендациям, приведенным ниже. Во избежание производственных травм обратитесь к руководителю службы техники безопасности вашего предприятия и убедитесь в том, что вы соблюдаете соответствующие правила техники безопасности.

- Сохраняйте естественное положение тела.
- Сократите или полностью исключите применение излишних физических усилий.
- Обеспечьте удобный доступ к часто используемым предметам.
- Выполняйте рабочие задания на соответствующей высоте.
- Сократите или полностью исключите вибрацию.
- Сократите или полностью исключите механическое давление.
- Обеспечьте возможность регулировки рабочего места.
- Обеспечьте наличие достаточного свободного пространства для работы.
- Обеспечьте надлежащие рабочие условия.
- Оптимизируйте производственные операции.

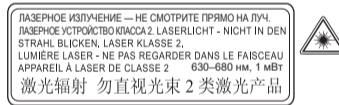
Заявление о соответствии для светодиодов:

Классифицируются как "ГРУППА БЕЗ РИСКА" в соответствии со стандартами IEC 62471-2:2006 и EN 62471-2:2008.

Время пульсации: непрерывно

Лазерные устройства

В лазерных сканерах класса 2 используются светодиоды малой мощности. Как и в случае с любым источником яркого света, например солнцем, пользователь должен избегать прямого попадания светового луча в глаза. Случаи причинения вреда кратковременным воздействием лазера класса 2 не зарегистрированы.

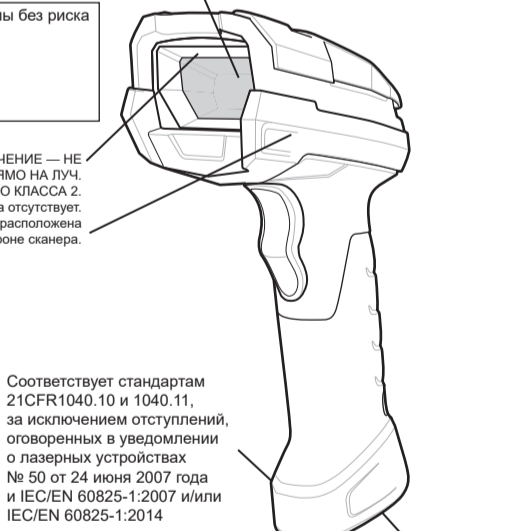


Для соответствия международным нормам и требованиям законодательства США требуется соблюдение следующего положения.

⚠️ Осторожно! Использование элементов управления или настроек или выполнение операций, отличных от указанных в настоящем документе, может привести к опасному воздействию лазерного излучения.

Лазерный и светодиодный луч исходят из этого отверстия:

| |
|--|
| DS3608-SR — светодиод группы без риска |
| DS3608-ER — класс 2 |
| DS3608-HP — класс 2 |
| DS3608-HD — класс 2 |
| DS3608-DP — класс 2 |



Соответствует стандартам 21CFR1040.10 и 1040.11, за исключением отступлений, оговоренных в уведомлении о лазерных устройствах № 50 от 24 июня 2007 года и IEC/EN 60825-1:2007 и/или IEC/EN 60825-1:2014

Блок питания

Используйте ТОЛЬКО одобренные компанией Zebra и сертифицированные UL ITE (IEC/EN 60950-1, LPS/SELV) блоки питания со следующими характеристиками: выходное напряжение 5 В пост. тока, мин. 0,2 А, с максимально допустимой рабочей температурой окружающей среды не менее 50 °С. При использовании другого блока питания любые заявления о соответствии техническим условиям являются недействительными; использование таких блоков питания может быть опасным.

Примечание. Дополнительный внешний блок питания (номер по каталогу: PWRS-14000-148R) сертифицирован для использования при температуре окружающей среды не выше 40 °С.

Требования Федеральной комиссии по связи США (FCC) по радиочастотным помехам



Примечание. Данное оборудование проверено и признано соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса В, согласно части 15 Правил FCC. Данные ограничения предназначены для обеспечения надлежащей защиты от вредных помех при установке в жилых зонах. Данное изделие

генерирует, использует и может излучать электромагнитные волны в радиодиапазоне, и, если оно установлено и используется с отклонением от требований инструкций, может стать источником вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствие помех в каждой конкретной установке не гарантируется. Если оборудование вызывает помехи теле- и радиоприема, наличие которых определяется путем включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться уменьшить влияние помех, выполнив следующие действия:

- изменить направление или местоположение принимающей антенны;
- увеличить расстояние между оборудованием и приемником;
- подключить оборудование к электросети, контур которой отличается от контура подключения приемника;
- обратиться за помощью к дилеру или опытному техническому специалисту по радио и телевидению.

Требования в отношении радиочастотных помех в Канаде

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

CE Маркировка и Европейское экономическое пространство (ЕЭП)

Положение о соответствии стандартам

Zebra настоящим заявляет, что данное устройство соответствует всем требованиям применимых директив 2014/30/EU, 2014/53/EU и 2011/65/EU. С полным текстом декларации о соответствии стандартам ЕС можно ознакомиться по следующему адресу: <http://www.zebra.com/doc>.

Другие страны

Добровольный контрольный совет по помехам (VCCI) (Япония)

Информационное оборудование класса В

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信機を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Предупреждающее сообщение для информационного оборудования класса В (Корея)

| 기종별 | 사용자안내문 |
|--------------------|--|
| B급 기기 (가정용 방송통신기기) | 이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다. |

Чили

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaría de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

Китай

通过访问以下网址可下载当地语言支持的产品说明书
www.zebra.com/contact



Таиланд

เครื่องใช้ในบ้านและอุปกรณ์ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนด มทศ.

Украина

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту №1057, № 2008 на обмежені щодо впливання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.

Требования RoHS (Китай)

Данная таблица была сформирована в соответствии с требованиями RoHS, применимыми в Китае.

| 部件名称 (Parts) | 有害物质 | | | | | |
|---|--------|--------|--------|---------------|------------|--------------|
| | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr (VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 金属部件 (Metal Parts) | X | O | O | O | O | O |
| 电路模块 (Circuit Modules) | X | O | O | O | O | O |
| 电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies) | O | O | O | O | O | O |
| 塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts) | O | O | O | O | O | O |
| 光学和光学组件 (Optics and Optical Components) | X | O | O | O | O | O |
| 电池 (Batteries) | O | O | O | O | O | O |

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11364—2014 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11364—2014 规定的限量要求。（企业可在此处，根据实际情况对上表中打“×”的技术原因进行进一步说明。）

Данная таблица была сформирована в соответствии с требованиями RoHS, применимыми в Китае.

123Scan

ФУНКЦИИ УТИЛИТЫ

- Конфигурация устройства
- Электронное программирование (USB-кабель)
- Штрихкод(ы) программирования
- Просмотр данных в журнале сканирования (отображение отсканированных данных штрихкода)

- Доступ к учетной информации об устройстве
- Обновление микропрограммы и просмотр примечаний к версии
- Дистанционное управление (формирование пакета SMS)

ZEBRA

Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL U.S.A.
www.zebra.com

© 2018-2022 ZIH Corp. и/или ее аффилированные лица. Все права защищены. Zebra и стилизованная голова зебры являются товарными знаками ZIH Corp., зарегистрированными во многих юрисдикциях по всему миру. Все прочие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.



MN002257A03RU Редакция А, Декабрь, 2022 г.

ЦИФРОВОЙ СКАНЕР DS3608